



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/AGBM/1997/5
29 August 1997
CHINESE
Original: ENGLISH

柏林授权特设小组

第七届会议

1997年7月31日至8月7日，波恩

柏林授权特设小组第七届会议工作报告

1997年7月31日至8月7日，波恩

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、会议开幕(议程项目 1).....	1 - 7	2
二、组织事项(议程项目 2).....	8 - 16	3
A. 通过议程.....	8	3
B. 本届会议的工作安排.....	9 - 12	4
C. 第八届会议的工作安排.....	13 - 14	4
D. 出席情况.....	15	5
E. 文件.....	16	5
三、谈判一项议定书或另一项法律文书(议程项目 3).....	17 - 24	5
四、会议报告(议程项目 4).....	25 - 28	7
 <u>附 件</u>		
柏林授权特设小组第七届会议的文件.....		8

一、会议开幕

(议程项目 1)

1. 柏林授权特设小组(以下简称“特设小组”)第七届会议 1997 年 7 月 31 日至 8 月 7 日在波恩马利蒂提姆饭店举行。

2. 会议于 1997 年 7 月 31 日在特设小组主席劳尔·艾斯特拉达·奥约拉大使的主持下开幕。首先,他对会议将取得成果表示乐观,并请所有缔约方共同努力实现这一目标。他注意到,人们越来越关注气候变化问题。他还注意到,最近在丹佛(美国)举行的 7 国集团和俄罗斯联邦的会议以及 1997 年 6 月举行的联合国大会特别会议都表现了各国高层对气候变化问题的关心,这在以前的会议上并不总是很明显。主席强调说,特设小组的任务只限于履行柏林授权。他指出,只有在附件一所列缔约方发挥带头作用,包括通过《公约》之下的资金机制发挥作用之后,才能期望非附件一所列缔约方发挥更积极的作用。他表示欢迎欧洲共同体及其成员国的修订提案,其中作出了一些具体承诺,但他指出,特设小组仍在等待其他国家政府的类似具体承诺。他注意到,目前,全世界正在继续出现和那些会引起气候变化的现象类似的气候现象。最后,主席指出,世界经济统计表明,附件一所列缔约方作为一个整体其经济在过去几年中继续增长。这种增长伴随着温室气体排放的增加,尽管这些缔约方曾承诺减少排放。主席表示认为,附件一所列缔约方采取措施减轻气候变化不会阻碍可持续经济增长。

3. 执行秘书表示欢迎各位代表参加会议。他注意到,越来越多的人向他提出两个问题,即:他希望第三届缔约方会议取得什么结果以及他认为取得这种结果的希望有多大?执行秘书表示,他希望达成一项政治家和一般公众都很容易理解的明确协议。他注意到,与此相反的是,《公约》第 4.2(a)和(b)条并不十分明确,可以有不同的解释。执行秘书表示认为,应当达成一项明确无误的协议,表明事情不能再向以往那样继续下去。他还说,协议应当向主要经济活动者发出明确的信息,即:时代已经发生变化,所有人都应当帮助这些变化发挥作用。

4. 政府间气候变化专业组(气专组)主席伯特·博林教授回顾了第一次评估报告的结论和气专组已经完成的三个技术文件。他指出,据观察,本世纪气温上升了摄氏 0.3-0.6 度;“假设气候敏感度最高值并考虑到将来增加的气溶胶作用的模拟试验

表明,和 1990 年相比,到 2100 年全球表面平均气温将提高约摄氏 2 度。博林教授还提出,这个数值可能是有保留的。他注意到,1985 年附件一所列缔约方的排放占全球总排放量的 75%,而且,在今后 15 至 20 年中将继续占全球排放量的大部分。最后,博林教授指出,有很多只需有限或没有代价的政策和措施可以减轻气候变化。

5. 9 个缔约方的代表作了发言,其中一位代表 77 国集团和中国发言,一位代表欧洲共同体及其成员国,一位代表非洲组。

6. 在 8 月 4 日举行的特设小组第二次会议上,环境和商业/工业非政府组织以及一个代表地方政府组织的代表作了发言。

7. 在第二次会议上,《联合国气候变化框架公约》附件一专家组主席伊恩·皮卡德先生(大不列颠及北爱尔兰联合王国)就该组的工作作了发言。

二、组织事项

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2(a))

8. 特设小组在 7 月 31 日举行的第一次会议上通过了下述议程:

1. 会议开幕。
2. 组织事项:
 - (a) 通过议程;
 - (b) 本届会议的工作安排;
 - (c) 第八届会议的工作安排。
3. 谈判一项议定书或另一项法律文书。
4. 会议报告。

B. 安排本届会议的工作
(议程项目 2(b))

9. 在 7 月 31 日举行的特设小组第一次会议上, 主席说, 将为 18 个会议提供服务, 上午 10 时至下午 1 时, 下午 3 时至下午 6 时提供口译。他还提到, 将为两个平行会议提供服务。

10. 主席强调说, 本届会议的目的是在谈判案文(FCCC/AGBM/1997/3/Add.1)的基础上开始谈判, 以便精简和修订案文, 使其中的缔约方备选办法更明确。他还促请缔约方努力协调它们的许多不同立场。

11. 为此目的, 特设小组同意如下的主席关于在议程项目 3 下举行非正式协商会议的建议:

- (a) 数量化的排放限制和减少目标, Luia Gylvan Meira Filho 先生(巴西)主持;
- (b) 政策和措施, Mohamed Ould El Ghaouth 先生(毛里塔尼亚)主持;
- (c) 继续促进执行第 4.1 条中的现有承诺, Evans King 先生(特立尼达和多巴哥)主持, 直至他 8 月 2 日离开, 此后由 John Ashe 大使(安提瓜和巴布达)主持;
- (d) 与机构和机制有关的问题, Takao Shibata 先生(日本)主持。

12. 四个缔约方的代表作了发言, 其中包括一位代表小岛屿国家联盟发言。

C. 第八届会议的工作安排
(议程项目 2(c))

13. 特设小组在 8 月 7 日举行的最后一次会议上审议了这一分项目。它请主席在秘书处的协助下根据特设小组第七届会议的工作结果编写一个主席案文以作为下届会议的工作重点。

14. 主席强调说, 他将继续与缔约方协商。为了促进协商, 他还鼓励缔约方在他们自己之间进行协商, 特别是《公约》要求在减缓气候变化方面起带头作用的缔约方。主席指出, 特设小组第八届会议将是其最后一届会议, 它强调, 代表们应当根据授权抓紧时间谈判。

D. 出席情况

15. 第 FCCC/1997/INF.3 号文件载有参加特设小组第七届会议的人员名单。

E. 文 件

16. 为特设小组第七届会议准备的文件列在本文附件中。

三、谈判一项议定书或另一项法律文书 (议程项目 3)

A. 关于数量化的排放限制和减少目标的非正式协商

1. 程 序

17. 按照在议程项目 2(b)之下所商定，这一问题是在 Luiz Gylvan Meira Filho 先生主持下举行的非正式协商会议上审议的。

2. 结 论

18. 在 8 月 7 日举行的特设小组第 3 次会议上，数量化排放限制和减少目标非正式协商会议主席向特设小组宣读了他的关于非正式协商结果的报告。这一报告载于第 FCCC/AGBM/1997/INF.1 号文件。

B. 关于政策和措施的非正式协商

1. 程 序

19. 按照在议程项目 2(b)之下所商定，这一问题是在 Mohamed Ould El Ghaouth 先生主持下举行的非正式协商会议上审议的。

2. 结 论

20. 在 8 月 7 日举行的特设小组第 3 次会议上，政策和措施非正式协商会议主席向特设小组宣读了他的关于非正式协商结果的报告。这一报告载于第 FCCC/AGBM/1997/INF.1 号文件。

C. 关于继续促进执行第 4.1 条中现有 承诺的非正式协商

1. 程 序

21. 按照在议程项目 2(b)之下所商定，这一问题是在 Evans King 先生主持、随后在 John Ashe 大使主持下举行的非正式协商会议上审议的。

2. 结 论

22. 在 8 月 7 日举行的特设小组第 3 次会议上，John Ashe 大使向特设小组宣读了他的关于非正式协商结果的报告。这一报告载于第 FCCC/AGBM/1997/INF.1 号文件。

D. 关于与机构和机制有关的问题的非正式协商

1. 程 序

23. 按照在议程项目 2(b)之下所商定，这一问题是在 Takao Shibata 先生主持下举行的非正式协商会议上审议的。

2. 结 论

24. 在 8 月 7 日举行的特设小组第 3 次会议上，与机构和机制有关的问题非正式协商会议主席向特设小组宣读了他的关于非正式协商结果的报告。报告载于第 FCCC/AGBM/1997/INF.1 号文件。

项建议，请特别报告员在主席的指导下并在秘书处的协助下在本届会议之后编写报告。主席提到，非正式协商会议主席给特设小组的报告将以另外的文件分发。

26. 9个缔约方的代表作了发言，其中一名代表 77 国集团和中国发言，一名代表欧洲共同体及其成员国发言，一名代表非洲组发言。

27. 主席请有能力的缔约方提供关于建议的政策和措施的可能影响，包括对非附件一所列缔约方的影响的资料。

28. 最后，主席表示感谢各非正式协商会议主席的协助以及各位代表的积极参与。主席注意到，各缔约方的立场已变得比较明确，作了大量的精减并进行了一些谈判。谈判案文和有关提案仍在特设小组面前，各非正式协商会议主席提交特设小组的报告转载于第 FCCC/AGBM/1997/INF.1 号文件。主席强调说，虽然对会议工作所抱的很高期望可能没有实现，但仍取得了较显著进展。他表示希望将在下届会议上提出的主席案文将使谈判能继续进行，以为第 3 届缔约方会议取得成功作好准备。

附 件

柏林授权特设小组第七届会议的文件

为会议编写的文件

FCCC/AGBM/1997/4	临时议程和说明
FCCC/AGBM/1997/3/Add.1 和 Corr.1	主席的谈判案文
FCCC/AGBM/1997/MISC.1 /Add.2-5	履行柏林授权：缔约方的补充提案

会议的其他文件

FCCC/AGBM/1997/3	1977年3月3日至7日在波恩举行的柏林授权特设小组第六届会议报告
FCCC/AGBM/1996/MISC.2 和 Add.1-4	履行柏林授权：缔约方的提案
FCCC/CP.1996/15 和 Add.1	1996年7月8日至19日在日内瓦举行的第二届缔约方会议报告
FCCC/AGBM/1997/MISC.1 和 Add.1	履行柏林授权：缔约方的提案
FCCC/AGBM/1997/MISC.2	履行柏林授权：缔约方的评论

-- -- -- -- --